



gran teatro del liceo

**empresa: juan a. pamias
barcelona**

TRATADO CON

Qualtrix
ESTERILIZANTE
PERMANENTE

LEOTARDO

Qualtrix Española, S. L. París, 190. 6.º · Barcelona (11)



GRAN TEATRO DEL LICEO
BARCELONA
EMPRESA: JUAN A. PAMIAS

•

TEMPORADA DE OPERA
INVIERNO 1962-63

CON EL
I FESTIVAL DE FESTIVALES DE OPERA

DEL 3 DE NOVIEMBRE DE 1962
AL 11 DE FEBRERO DE 1963

PORTADA:
«Expresión gráfica de una impresión
musical», obra del pintor G. ZECCHILLO

42016-25



Pedrrol & Bofill, S.A.
BARCELONA

Juventud
Belleza
Lozanía

Bella Aurora

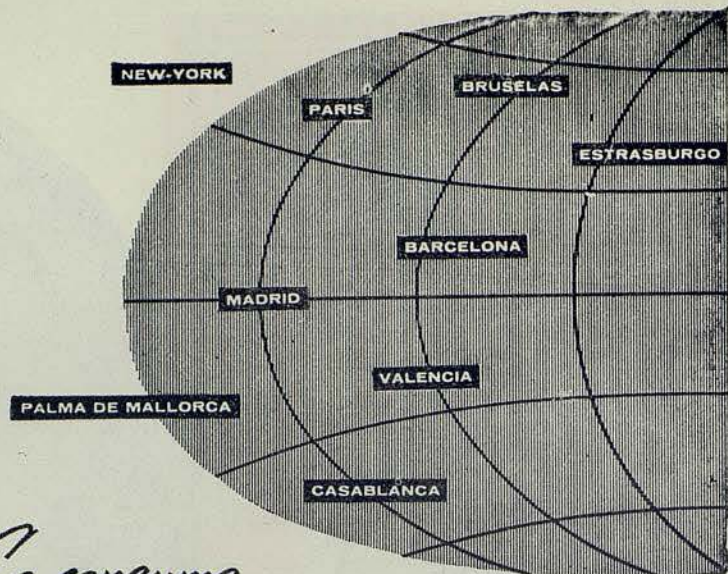
cada día



Productos:

THE STILLMAN C.º, AURORA (ILLINOIS), EE. UU.





*Se consume
en todo el mundo!*

DANONE



El alimento de
primer orden
preparado a base
de deliciosos
productos naturales.

EL VERDADERO YOGHOURT!

Exija el Certificado de Garantía y la etiqueta con el n.º de fabricación.

entágon



En todas las ocasiones
PERLAS MAJORICA

En cualquiera de sus tres tonalidades:
blanco azulado, crema rosa o negro.

No se distinguen de las verdaderas.

De Venta en Agencias Oficiales



Modelo cedido por
PEDRO RODRIGUEZ

UAB

EL ULTIMO ACIERTO EN
BIOLOGIA ESTETICA

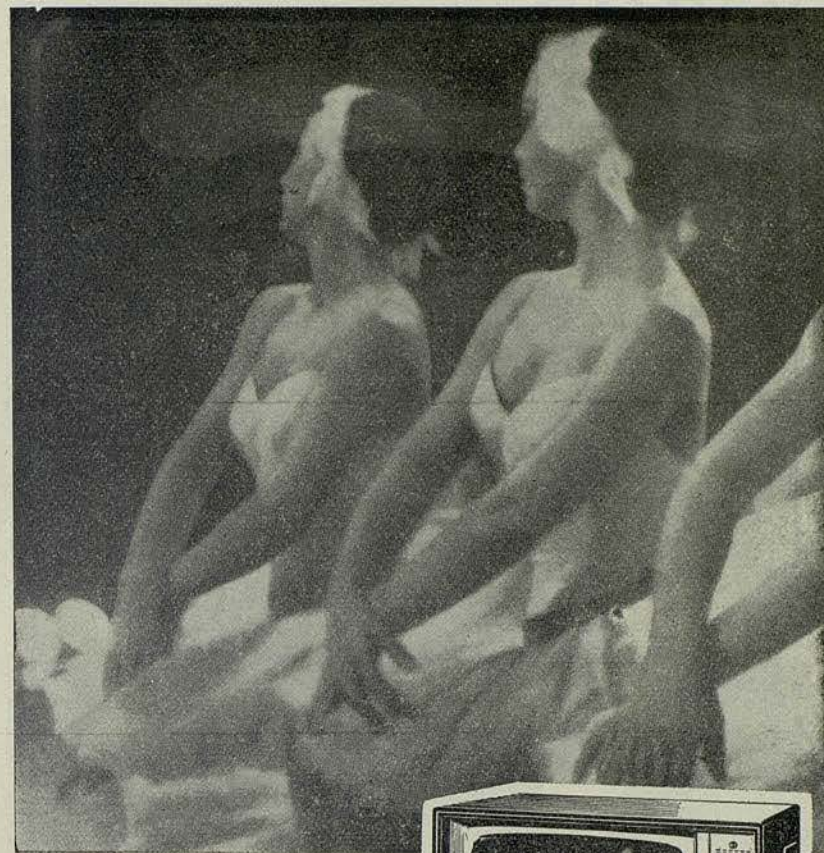
CRÈME VIVANTE LANCASTER

A BASE DE
CELULAS VIVAS
ESTABILIZADAS



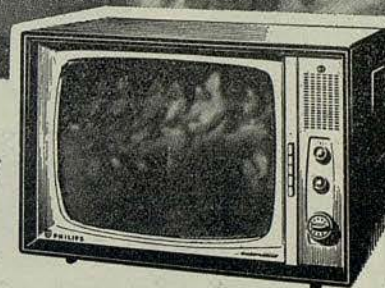
Este potente estimulante y regenerador
fisiológico le dará la doble garantía
de un tratamiento
ACTIVO y EFICAZ

LE TRAITEMENT DE BEAUTÉ QUI ARRETE LA MARCHÉ DU TEMPS



Véalo mejor
con un televisor

PHILIPS TODO



23TE 264-A
P.V.P. 24.475 Ptas
(impuestos incluidos)

Una red de servicio lo garantiza

GALA PHILIPS 1962 Por una vida feliz en un mundo moderno

CALZADOS ALTA ARTESANIA VIENA

Muntaner, 242 (junto Av. Clmo. Franco) - Tel. 228 57 75

Extensas colecciones para OTOÑO



PARA JOVENCITAS, TACONES FINOS
Y
ESCOTES MUY VARIADOS

SUCURSALES:

CALZADOS LONDRES
C. Londres, 201 (Chaflán Muntaner, 211)

CALZADOS TETUAN
Plaza Tetuán, 27 y 28 - Tel. 225 70 60

PARA NIÑOS, SELECTOS PARA FESTIVOS

GINEBRA GILBEY

es
INGLESA
de
origen...
pero
INTERNACIONAL
de
adopción



distribuida en España por **CINZANO, S. A.**



JOYA
PERFUME

MYRURGTA



Martes, 5 de Febrero de 1963

Noche, a las 9

38.^a de Propiedad y Abono a noches
13.^a al turno A (Habitualmente a martes)
18.^a al Turno Extraordinario
7.^a AL FESTIVAL DE FESTIVALES

ULTIMAS FUNCIONES DE LA TEMPORADA

Séptimo programa del
FESTIVAL DE FESTIVALES DE OPERA

A cargo de la Compañía del Teatro de la Opera
de Sofía (Bulgaria), con la

PRIMERA REPRESENTACION DEL
DRAMA MUSICAL

BORIS GODUNOFF

EN CINCO ACTOS

LIBRETO Y MUSICA DE
Modesto Moussorgsky

"Femme" las mejores medias del mundo

MARCEL ROCHAS
PARIS

5-8-10

BORIS GODUNOFF

Drama musical popular, en cinco actos, divididos en ocho cuadros. Libreto y música de Modesto Petrovich MOUS-SORGSKY, el primero inspirado en una narración de Pou-chkine.

Esta ópera se estrenó en San-Petersburgo el 24 de enero de 1874, y en el Liceo el 20 de noviembre de 1915, habiendo sido su 68ª y última representación antes de las de la presente temporada la del 6 de enero de 1960.

REPARTO

Boris Godunoff	Kostadin SCHEKERLISKI
Marina	Nadia AFEIAN
Xenia	Katia POPOVA
Teodor	Lili IORDANOVA
La Hostelera	Iordanka DIMTSHEVA
Grigori, el falso Dimitri ..	Liubomir BODUROFF
Príncipe Chuiskey	Milen PAUNOFF
Pimenn	Nikolai GIUSELEFF
Varlaam	Nikolai CHRISTOFF
Missail	Kiril DIULGEROFF
Tchelkaloff	Georgi GENOFF
El Policía	Boris IGNATOFF
	CHRISTOFF
La Nodriz	Iordanka DIMTSHEVA
El Imbécil	Kiril DIULGEROFF

Campesinos, boyardos, guardias, magnates, damas, peregrinos, pueblo.

Coro general Cuerpo de baile

Maestro Director: **ATANAS MARGARITOFF**

Director de escena: Dragan KARDJIEFF

Maestro de coro: Riccardo BOTTINO

Coreógrafo y Maestro de baile: Juan MAGRIÑA

ORFEO LAUDATE

Bajo la dirección del Maestro
ANGEL COLOMER DEL ROMERO

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Decorados, vestuario, atrezzo, armería y mobiliario propiedad de la Ópera de Sofía.



EAU DE

JOY

JEAN PATOU

Concesionarios: A. Puig y Cia. - Barcelona

ARGUMENTO

Lugar de la acción: Rusia y Polonia.

Epoca de la misma: De 1598 a 1605.

El poema de Pouchkine, en que se basó Moussorgsky para trazar el libreto de «Boris Godunov», es una serie de cuadros describiendo las vicisitudes de la vida de Boris Godunov, quien, en 1598, a la muerte de su cuñado Feodor, hijo de Iván el Terrible, mediante una elección amañada, se hizo elegir Zar, después de haber hecho desaparecer misteriosamente al Zarevich Dimítri, segundo hijo de Iván el Terrible.

Iniciase la acción escénica en el momento en que van a desarrollarse los acontecimientos que llevarán a Boris Godunov al solio imperial.

ACTO PRIMERO

CUADRO PRIMERO

Patio del Monasterio de Novedievitchi, cerca de Moscou

Instigado por las órdenes y amenazas de la policía, el pueblo, sin acabar de comprender la finalidad que se pretende con su intervención, suplica a Boris Godunov acepte ser nombrado Zar, esperando que, bajo su reinado, cesen las calamidades que venía sufriendo.

CUADRO SEGUNDO

Plaza del Kremlin, en Moscou

El pueblo muestra su alegría ante la decisión de Boris Godunov de aceptar la dignidad de Zar, visto el resultado de la reciente elección a su favor. Un nutrido grupo de curiosos espera el paso del solemne cortejo oficial que debe acompañar a Boris Godunov hasta la Catedral, donde se celebrará el acto de la coronación. Desfila la comitiva que preside Boris Godunov, vestido de ceremonia y dispuesto a ser coronado Zar de todas las Rusias, pero sin lograr desprenderse de un siniestro presentimiento por la forma en que ha logrado colmar su ambición. Suenan las campanas y se procede a la sacra investidura.

ACTO SEGUNDO

CUADRO PRIMERO

Celda del monje Pimen, en el Convento del Milagro

Pimen está escribiendo la crónica de los azarosos días que vive el pueblo ruso. El joven novicio Grigori le explica un sueño que acaba de tener, en el que se ve investido de los más altos poderes. Contestando a preguntas de Grigori, Pimen le cuenta que el país pasa momentos muy difíciles, por haber desaparecido misteriosamente el Zarevich Dimitri, creyéndose ha sido asesinado por orden de Boris Godunov, lo que provoca no pocas dificultades hasta que se elija la persona que deba pasar a ostentar la suprema dignidad de Zar. Estas revelaciones, crean en el espíritu del novicio la audaz idea de hacerse pasar por el desaparecido Zarevich, aproximadamente de su misma edad, y lograr, así, ser encumbrado al trono imperial.

CUADRO SEGUNDO

Modesta Hosteria en la frontera ruso-lituana

La hostelera, entonando una alegre canción, arregla el interior de su casa, a la que llegan Missail y Varlaam, acompañados de Grigori. Los tres han huido del Convento del Milagro, y son cordialmente recibidos y atendidos por la hostelera. Los dos primeros comen y beben abundantemente, mientras Grigori logra que la hostelera le indique un camino poco frecuentado para pasar la frontera con Lituania. En este momento, aparecen unos policías que tienen orden de arrestar al fugitivo Grigori, pues su desaparición del Convento ha sido denunciada a la Autoridad. Mas como sólo Grigori sabe leer, es él mismo quien cuida de descifrar la orden de arresto que exhiben los policías, tratando de cambiar el sentido de tal orden y encaminando las sospechas hacia la persona de Varlaam, pero, al descubrirse su superchería, huye saltando por la ventana sin dar tiempo a que le prendan.

ACTO TERCERO

Sala de Boris en el Kremlin (Moscou)

Xenia, hija de Boris, se lamenta de un amor perdido, mientras su hermano Feodor estudia geografía y bromea con la Nodriz que cuida de ellos. Aparece Boris Godunov, quien departe con sus hijos, interesándose por sus ocupaciones y estudios. Salen las mujeres y, al quedar Boris con su hijo, trata de explicarle las dificultades de su labor de gobernante. El diálogo es interrumpido por el Príncipe Chuisky, astuto cortesano, quien llega para anunciar al Zar la aparición de un pretendiente al trono que asegura ser el verdadero Dimitri. Inquieto y turbado, Boris requiere a Chuiski para que, una vez más, le relate los detalles del asesinato del Zarevitch, realizado bajo su instigación. Cuando aquél le da las solicitadas explicaciones, calma sus inquietudes momentáneas, pero, basta el sonido de una campana, para verse de nuevo atormentado por remordimientos que crecen al sufrir apariciones que hacen revivir en su atormentada mente los sangrientos hechos que permitieron su elevación al trono.

ACTO CUARTO

Jardín del Castillo de Sandomir (Polonia)

El falso Dimitri espera a su bien amada Marina, sumido en sus ambiciosos sueños de conseguir, mediante su influencia, llegar a ocupar el trono de los Zares. Llega Marina rodeada de aristócratas polacos, que ensalzan su belleza a la que rinden homenaje. Dimitri, que ha escuchado los elogios dedicados a Marina, se dirige a ella contrariado por los celos provocados por los agasajos que le han dedicado los asistentes a la fiesta, y Marina le alienta a conseguir sus miras respecto al trono, con lo que le asegura logrará también su amor.

ACTO QUINTO

CUADRO PRIMERO

Fachada de la Catedral de San Basilio

Se escucha, en el interior, la misa en la cual se proclama la condenación de Grigori, mientras que el pueblo aguarda afuera y espera que salga el Zar Boris. Aparece «el imbécil», que habla a los niños y se rie mostrándoles una moneda. Los niños se la quitan y, entonces, él llora. En ese momento, el Zar sale de la iglesia; el pueblo le implora pidiéndole pan, y «el imbécil» aprovecha la ocasión para referir cómo le han robado la moneda, solicitando del Zar mate al niño que se la quitó como mataron al Zarevitch. Los

la siberia



Abrigo BREITSCHWNAZ gris

ALTA PELETERIA Rambla Catalunya, 15 - BARCELONA

policías quieren arrestarlo, pero el Zar no los deja y le ordena, ofreciéndole un puñado de monedas, que le pida perdón, pero «el imbécil» le contesta que la Virgen no le exigió pedir perdón a Herodes.

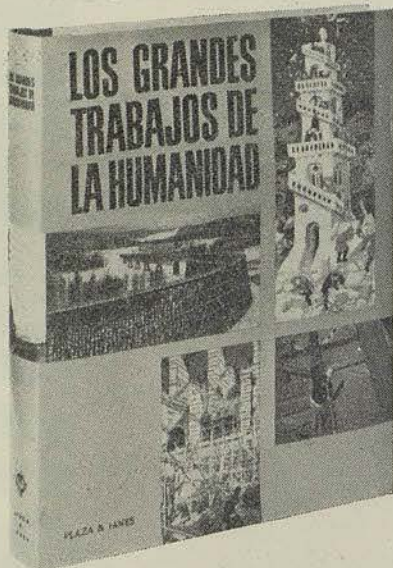
CUADRO SEGUNDO

*Sala de sesiones de la Duma, llamada de «los ángeles»,
en el Kremlin*

Reunidos en asamblea, los nobles deliberan sobre la suerte que deberá reservarse al falso Dimitri. En esta ocasión, el Príncipe Chuisky les revela el terrible secreto del asesinato del verdadero Zarevich. Se presenta, entonces, Boris Godunov, constantemente perseguido y atormentado por los remordimientos de su crimen. Cuando parece que su espíritu se tranquiliza, Chuisky introduce en la Sala al monje Pimen, quien explica a los reunidos el milagro que asegura haberse producido sobre la tumba del Zarevich Dimitri. Este relato aterra y descompone a Boris, quien no puede resistir más y, sintiendo llegada su hora postrera, manda llamar a su hijo al que hace entrega del poder dedicándole su último adiós al tiempo que le insta para que gobierne justa y lealmente al pueblo ruso. Y con los últimos consejos a su hijo y heredero, acaba su vida.

ACABA DE APARECER EL VOLUMEN TERCERO DE LA
GRAN SERIE ILUSTRADA

DE
PLAZA & JANES



**¡DESDE LA TORRE
 DE BABEL HASTA
 EL NACIMIENTO DE
 BRASILIA!**



Un libro de gran lujo y formato 25
 por 31 centímetros. Encuadernación
 en piel y tela, 300 páginas, 483 ilus-
 traciones, 40 láminas a todo color.

OTROS VOLUMENES PUBLICADOS:
CIENTOS DE AÑOS DE VIDA COTIDIANA
REFLEJO DEL MUNDO Y DE LOS SIGLOS-I



Athanas MARGARITOV
 Maestro Concertador
 y
 Director de Orquesta



Dragan KARDJIEFF
 Régidor de escena



Kostadine
SCHERKERLIYSKI



Katia POPOVA



Nadia AFEYAN



Lili JORDANOWA



SAFA
LA
MEJOR
FIBRA
PARA
CADA
USO

RAYON - FIBRAMA - Z 54 - SAFACROM - RAYCOLOR - NYL - NYLON - TERGAL - ONDEX
SOCIETAT ANONIMA DE FIBRAS ARTIFICIALES, S.A.F.A. MADRID - BARCELONA - BLANES



Jordanka DIMTCHEVA



Lubomir BODOUROV

Silüeta Metrecal



Para adelgazar eficazmente

Metrecal®

en galletas y polvo

Consulte a su médico - Licencia: MEAD JOHNSON & COMPANY



Milen PAUNOFF



Nicolai GJUSELEFF



Nikola CHRISTOFF

floïd
ELECTRIC
PRE SHAVE



el secreto
de un afeitado agradable y perfecto:
FLOID - ELECTRIC

Bastan unas gotas aplicadas a la cara inmediatamente antes de afeitarse, para que la máquina eléctrica se deslice con extrema suavidad y su caricia convierta el afeitado en un verdadero placer.

Suave, fácil, perfecto,
con

floïd
ELECTRIC

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. • NEW YORK • LONDON • PARIS • BARCELONA



Kiril DJULGEROFF



Georgui GENOV



Boris Ignatoff
CHRISTOFF



Ricardo BOTTINO
Maestro de Coro

Angel COLCIMER
del ROMERO
Maestro del
«Orfeo Laudate»



Angel ANGLADA
Maestro Apuntador



Juan MAGRIÑA
Mtro de baile y coreógrafo



Etapas y fechas importantes en la vida y en el arte de

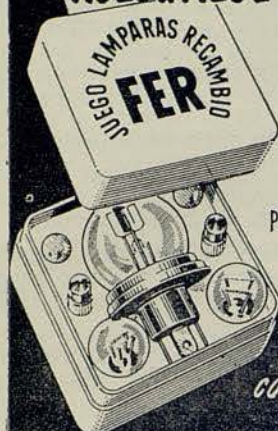
MODESTO MOUSSORGSKY

- 1839 Nace en Karew (Rusia), de familia aristócrata, con abundantes recursos económicos.
- 1846 En contacto con los servidores de la hacienda rústica de su familia, desde muy niño se inicia en el folklore de su país.
- 1848 Su propia madre le da las primeras lecciones de música, que son rápidamente aprovechadas por el niño, y este resultado hace que su padre, también muy aficionado a la música, encargue a un profesor de San Petersburgo la educación artística de su hijo.
- 1852 No obstante, las intenciones familiares eran de que Modesto Moussorgsky continuase la tradición existente desde antiguo en los miembros varones de la misma, o sea, que siguiese la carrera militar. A tal efecto, ingresó en la Escuela Militar.
- 1855 Pasa a la Academia de los Cadetes de la Guardia.
- 1856 Siguiendo sus estudios militares, no abandona el cultivo de la música, estudiando el piano con un profesor particular e iniciando sus primeros ensayos en el campo de la composición. Al final de este año recibe el título de oficial y es destinado al Regimiento Preobrazhensky.

- 1857 Traba relación con los compositores Dargomyzsky y Balakirev, que habían de influir extraordinariamente en el curso de su vida artística, ya que ambos preconizaban la liberación de la música rusa de la influencia de la música romántica occidental y este criterio es seguidamente compartido por Moussorgsky.
- 1858 Desde que conoció a Balakirev, fue éste su profesor, logrando infundirle una verdadera pasión por su arte, hasta el punto de llegar a abandonar la carrera de las armas para dedicarse por completo a la música, adscribiéndose abiertamente a la tendencia nacionalista que propugnaban, además de su profesor, César Cui, Alexander Borodine y Nicolás Rimsky-Korsakov, quedando de esta forma constituido el grupo de «Los Cinco», que tanta influencia debía tener en la historia del movimiento musical ruso.
- 1860 Se estrena en San Petersburgo su «Scherzo en si bemol mayor», primera producción definitiva de Moussorgsky. Sufre una primera depresión nerviosa, aviso de lo que debía ser más adelante gravísima enfermedad.
- 1862 Años de dudas, de incertidumbre sobre su verdadera vía artística, de continuo hacer y deshacer, negativamente influenciado por amigos y colegas, que le consideraban más como un aficionado que como un verdadero profesional.
- 1863 Medidas políticas que afectaron a su patrimonio y vida, abandonada la carrera militar, le obligan a ingresar como simple empleado en el Ministerio de Transportes, para asegurarse los medios de subsistencia.
- 1965 Fallece su madre y deja de controlarse, hasta el punto de sufrir frecuentes intoxicaciones alcohólicas, que le producen terribles depresiones nerviosas.
- 1867 No obstante su precario estado de salud y las obligaciones de su cargo burocrático sin relieve, labora sin parar, logrando obras de verdadero mérito: «Una noche en el Monte Pelado»; inicia una ópera sobre la obra «La Boda», de Gogol, que no termina, y luego empieza su gran obra maestra: «Boris Godunov».
- 1870 Pone término a «Boris Godunov» y la somete al Teatro Imperial de San Petersburgo, pero su original forma, así como su estilo, tan poco acorde con los cánones estéticos de la época, hacen que no sea aceptada. Le aconsejan sus amigos una revisión de la obra, así como la introducción de ciertos elementos de teatralidad segura, pero, aunque lo verifica, tampoco logra que su ópera sea representada en el Teatro Imperial de San Petersburgo.
- 1873 Hasta este año no logran, con su insistencia, los amigos de Moussorgsky, que en el Teatro Imperial se den tres escenas sueltas de su «Boris Godunov», al no conseguirse el estreno integral de la misma.

- 1874 Aquel avance fragmentario dado al público es suficiente para que la Dirección del Teatro Imperial acometa el montaje y estreno de la obra completa. El resultado fue contradictorio, pues mientras el gran público alabó y aplaudió la partitura, los críticos y los profesionales de la música, incluso sus amigos Cui y Rimsky-Korsakov, enjuician acerbamente su labor de compositor. Tal acogida agravó la situación moral y psíquica de Moussorgsky; no obstante, en sus momentos de lucidez logra producir importantes obras, entre otras la suite «Cuadros de una exposición» y la bellísima ópera «Khovantchina».
- 1876 Su salud declina; también su vida intelectual y artística, amenazando su labor productora. Inicia, pero no logra acabar, la ópera «La FERIA de Sorochinsky».
- 1880 Sus frecuentes crisis depresivas y el inmoderado abuso de la bebida le obligan a dimitir de su modesto cargo oficial, quedando en la mayor miseria, debiendo vivir de la caridad de sus amigos.
- 1881 Acentúanse sus crisis de demencia hasta los más penibles extremos, falleciendo a los cuarenta y dos años en la más completa indigencia.

ASEGURESE CONTRA LOS ACCIDENTES POR FALTA DE ALUMBRADO



ADQUIRIENDO PARA SU AUTOMOVIL
UN JUEGO DE LAMPARAS DE RECAMBIO

FER

PREPARADOS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE COCHE

NO ESTORBAN

COMODOS

PRACTICOS

CON FER EN SU COCHE...
NO EXISTE LA NOCHE

Fijador
MARIUS



SIN GOMA NI GRASA

*No ensucia el cabello
ni deja residuos*

Significación de «Boris Godunoff» en la producción de

MODESTO MOUSSORGSKY

En el romanticismo musical que, en casi toda Europa, se caracteriza por una corriente nacionalista inspirada en el canto popular, tiene Rusia su campo más propicio para la creación de un estilo nacionalista amoldado a las raíces de la música popular. En un país musicalmente virgen, o sea, sin una tradición clásica que se impusiera, a pesar de las influencias occidentales, esta tarea de creación de un lenguaje erudito propio fue facilitada grandemente, no sólo por la existencia de un riquísimo filón de música popular, sino también por la aparición del célebre grupo de «Los Cinco», al que pertenecieron César Cui, Balakirev, Rimsky-Korsakov, Borodin y Moussorgsky. Sin duda alguno, es este último el más genial de los compositores de esta joven escuela rusa. Encontró el mejor campo de acción para realizar sus ideales artísticos en el terreno dramático, ya fuera en simples canciones o en la ópera.

Palabras suyas son éstas que transcribimos: «Procuró una nueva especie de melodía, que será la melodía de la vida. Con muchas dificultades, conseguí un nuevo tipo de melodía».

Resultante de este concepto o principio de que en la vida toda acción es simple, su música es directa, casi abrupta, con economía de medios extraordinaria, sin adornos ni filigranas, espontánea, sincera y poderosa, desdenando cualquiera de los medios de la clásica retórica musical. Moussorgsky fue, en especial, un innovador de profundas repercusiones en toda la armonía impresionista y moderna. El «Boris» es el más admirable y audaz producto de la escuela rusa y, tal vez, la ópera que más se aproxima al tipo ideal preconizado por los reformadores, a partir de Gluck. Después de la muerte de Moussorgsky, la partitura de esta ópera fue revisada y orquestada por Rimsky-Korsakov. Fue esta versión la que el gran Chaliapine reveló en Occidente. Años más tarde, en 1939, Shostakovitch fue encargado de revisar nuevamente la primitiva versión del autor.

Ópera popular por excelencia, «Boris Godunov» contiene un mensaje del autor: va más allá de los problemas de forma; llega hasta la base de toda obra de arte.

Con el advenimiento del «Boris», se produjo un hecho trascendental: lo que era una ópera eminentemente rusa y con caracteres revolucionarios respecto al drama musical anterior, ejerció una influencia preponderante en el renacimiento musical europeo, y, al mismo tiempo, a pesar de su carácter esencialmente popular, establece los primeros contactos con los músicos más intelectuales. Del año 1874, cuando Saint-Saens llevó a su país, desde Rusia, una copia del «Boris», y Jules de Brayer la mostró a Debussy, data la expresión en Europa de una nueva musicalidad. Fue, en un principio, una influencia más técnica que espiritual. Se trata de un



PARRILLA MANILA

Saboree los más exquisitos platos típicos contemplando Barcelona a sus pies.

Cocina esmerada.
Ambiente distinguido.
Ideal para almuerzos de negocios.
Aparcamiento privado en comunicación directa con la PARRILLA.

Reserva de mesas: Teléfono 232 04 00

Edificio MANILA - Última planta

SALA ANGELUS

VIA AUGUSTA, 6 1860 TELEFONO 227 6543

PIANOS
ARMONIUMS

Venta y Alquiler

PROVEEDORES DEL
GRAN TEATRO DEL LICEO



caso de actualidad y universalidad al unísono, al estilo del espíritu creador de Verdi, y principalmente por su valor de arte-vida, además de sus aspectos técnicos.

Mussorgsky dio a conocer su obra en los salones de los amigos. El éxito fue en aumento. En una de las sesiones, con la colaboración del sobrino del consejero Purgord, el «Boris» fue presentado a un grupo de artistas, entre los que se contaban la famosa soprano Giulia Platonova, el gran bajo Petrov, y el tenor Kommissarievski. Al término de la audición, los cantantes decidieron montar privadamente tres cuadros en el teatro Marjinski. El triunfo, esta vez ante un público normal, es tan completo, que la Platonova exige, casi imperativamente, cantar la obra en el Teatro Imperial. Y llegamos a la primera ejecución integral, el 24 de enero de 1874. El entusiasmo es tal, que preocupa seriamente a la autoridad. Hay intervenciones de los estudiantes. Se suprime el cuadro de la rebelión. Se produce un episodio significativo, aún después de los quince años de la muerte del compositor: cuando fue propuesto el «Boris» como espectáculo de gala, con motivo de la coronación del nuevo soberano, fue el Zar mismo, Nicolás II, quien lo canceló con su imperial mano. Pero «Boris» retornó victoriosamente a la escena rusa en 1908, gracias a Diaghilev. De esta forma, superó las fronteras de la patria, y comenzó, desde París, la conquista del público de todo el mundo.

Hoy, llega, una vez más, la ópera de Moussorgsky, al Liceo, donde cuenta con tantos admiradores y donde tan excelentes intérpretes ha tenido. La Compañía Nacional de la Opera de Sofía dará, en esta ocasión, relieve, personalidad, conjunción y justeza, a la representación.

Jorge ARANDES

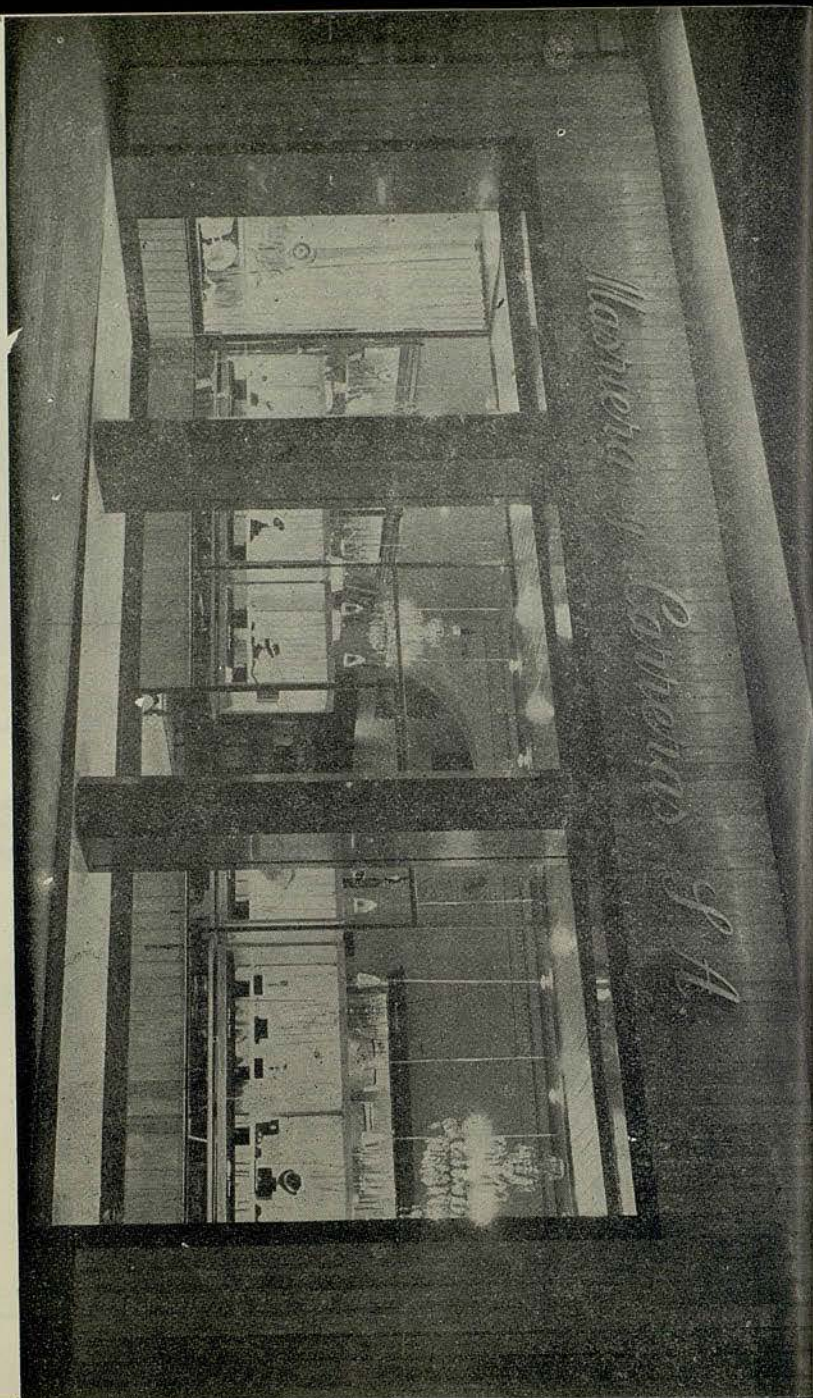
Jefe de Programación de
Radio Nacional de España en Barcelona

Joyería

Masriera y Carperas, S. A.

Paseo de Gracia, 26

Platería



Noticiario del Gran Teatro del Liceo

★ Hoy se ofrece a la atención del auditorio liceísta el séptimo programa del Festival de Festivales de Ópera, encomendado, como el anterior, a la magnífica Compañía del Teatro de la Ópera de Sofía, que se dispone a revalidar, con «Boris Godunov», el éxito alcanzado en «La novia vendida».

★ Con la ópera de Moussorgsky, que volverá a ser representada el viernes por la noche — en turno B, correspondiente a jueves — y el domingo por la tarde, se presentan el prestigioso maestro Atanas Margaritoff y el famoso barítono Kostadine Schekersliyski, quien logra una gran creación del personaje central que da nombre a la obra.

★ Para el próximo jueves, día 7, en función correspondiente al Turno C, abonos a sábados, está prevista la primera representación de «Pelleas et Melisande», octavo y último programa del Festival de Festivales de Ópera, que se ofrece, además, en conmemoración del centenario de su autor Claude Debussy.

★ Con «Pelleas et Melisande» podremos admirar a otro importantísimo conjunto internacional, el del Festival de Metz, del que forman parte los célebres artistas Denise Duval, Genevieve Macaux, Mireille Martin, Henri Gui, Louis Maurin, André Vessieres y Bernard Dumaine. Con ellos se presentarán, también, el ilustre maestro galo Jacques Pernoo y el celebrado director escénico Henri Doublier.

★ Otro de los muchos alicientes que ofrecerán las representaciones de «Pelleas et Melisande» será el de que los figurines y el decorado son originales del famoso escritor Jean Cocteau.

★ «Pelleas et Melisande» alternará con «Boris Godunov», cuyas sucesivas representaciones están programadas para el viernes, día 8, por la noche — en función correspondiente al turno B, abono a jueves —, y el domingo 10, por la tarde, despidiéndose dicho día la magnífica Compañía búlgara.

★ En el transcurso de la temporada que está a punto de terminar, han participado, dentro del I Festival de Festivales de Ópera, cinco conjuntos internacionales de primerísima categoría, y se han celebrado cuatro conmemoraciones: los ciento cincuenta aniversarios de los nacimientos de Wagner y Verdi; el centenario del de Debussy, y el cincuentenario de la muerte de Massenet.



GRAN TEATRO DEL LICEO

ULTIMAS FUNCIONES DE LA TEMPORADA

Jueves, 7 febrero, noche.

Función núm. 40 de propiedad y abono a noches. 14.º al Turno C (Sábados). 19.º al Turno Extraordinario. 8.º al Festival de Festivales.

PELLEAS ET MELISANDE

Viernes, 8 febrero, noche.

Función núm. 39 de propiedad y abono a noches. 13.º al Turno B (Jueves).

BORIS GODUNOV

Sábado, 9 febrero, tarde.

Función núm. 18 de propiedad y abono a tardes.

PELLEAS ET MELISANDE

Domingo, 10 febrero, tarde.

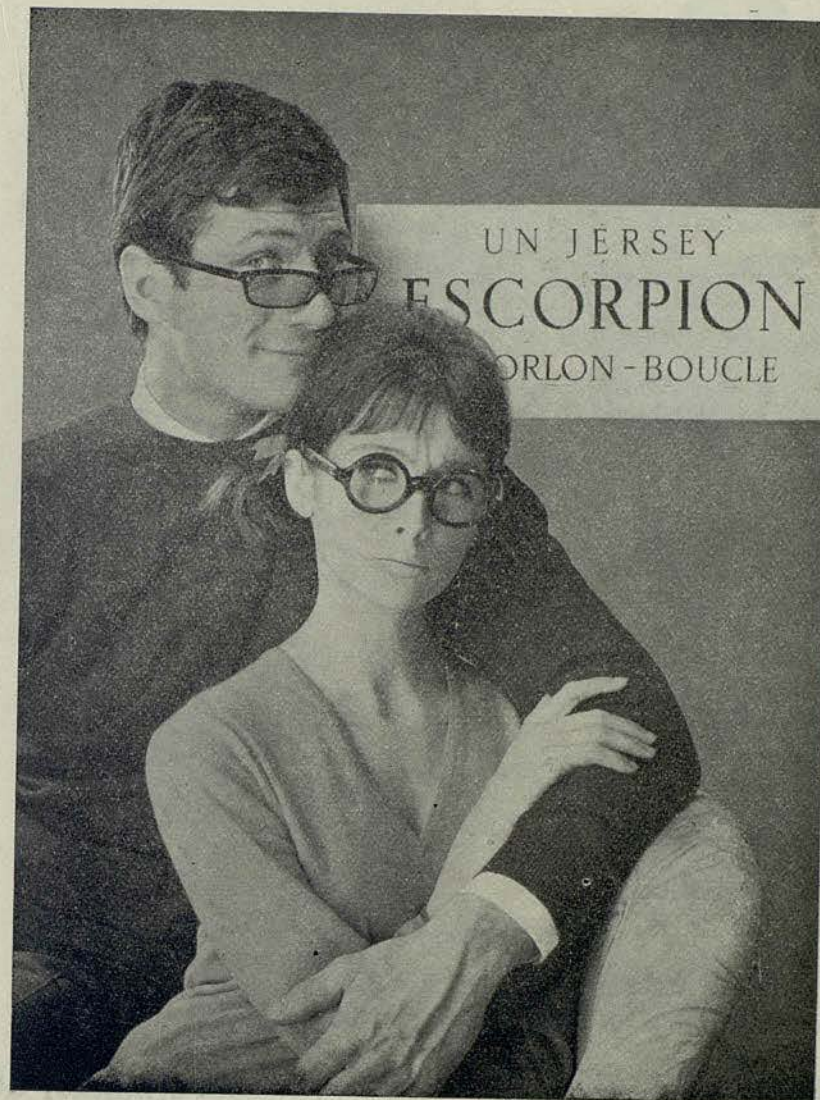
Función núm. 19 de propiedad y abono a tardes.

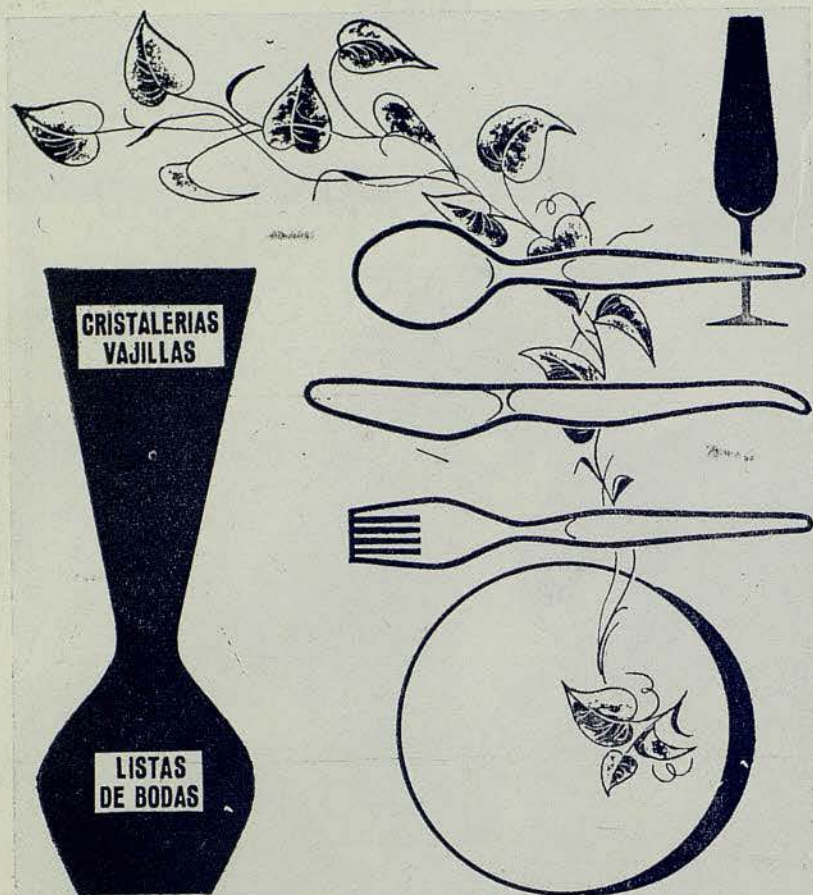
BORIS GODUNOV

Lunes, 11 febrero, noche.

Función núm. 41 de propiedad y abono a noches. 14.º al Turno B (Jueves).

PELLEAS ET MELISANDE





ARTICULOS DE CALIDAD

GRIFE & ESCODA

Paseo de Gracia, 13

Fernando, 36

Avenida Generalísimo, 484

bolero
el perfume típico
de España.



PERFUMES
Dana

EXTRACTO · LOCION · COLONIA



Bombones **NESTLÉ**

le ofrecen
calidad en el contenido
y en la presentación



T TAPICERIAS GANCEDO G

BARCELONA:

Rbla. Cataluña, 97
Mallorca, 186

MADRID:

Velazquez, 21
Recoletos, 1
Almirante, 17

TORREMOLINOS

(Málaga)



Fragancia de primavera

Conserve la tersura y suavidad de su piel con jabón y polvos de talco HENO DE PRAVIA. Y después... colonia HENO DE PRAVIA que le comunica toda la fragancia de un aroma natural.



JABÓN, COLONIA Y TALCO

Heno DE Pravia

SON PRODUCTOS

Gul

**PARKER
SHEAFFER
WATERMAN
MONTBLANC
PELIKAN etc.**

SERVICIO OFICIAL

*Central de la
Estilografía*

PUERTA FERRISA, 17

Teléfono 231 43 86



UAB

Universitat Autònoma de Barcelona

J. Carbonell Vilanova

Compra Venta y Administración de fincas
Agente Colegiado

Ronda S. Pedro. 46-47ª
entre Bruch y Berona

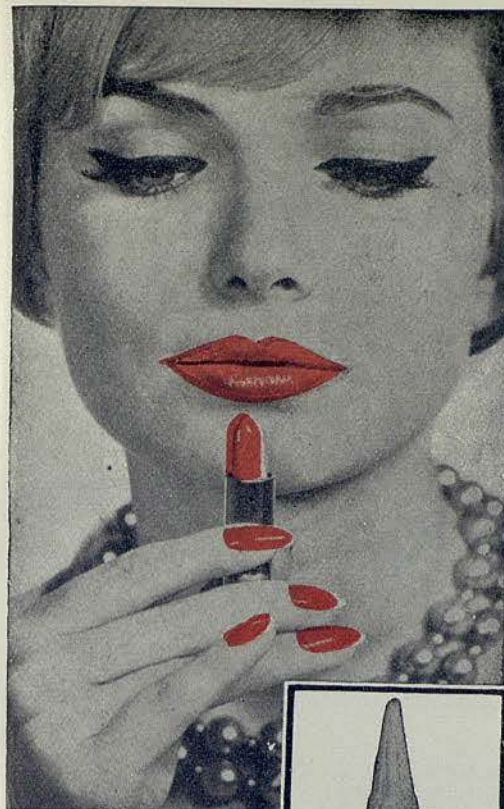
Teléfonos:
222.97 04 - 222.96 85

ELECTRODOMESTICOS

Gilkin

LAVADORAS
NEVERAS
COCINAS

de venta
en los principales establecimientos



el lápiz labial
verdaderamente
fijo



...y ahora

LACA PARA UÑAS

Le Baiser

Para armonizar
con el célebre

ROUGE BAISER

Creado en París por Paul Baudecroux

Conces. para España

HENRY-COLOMER, LTDA.



RESTAURANTE

CAFE DEL LICEO

Desde el año 1922, esta casa tiene a su cargo el

Servicio especial de Restaurante en el
Salón de Té y Palcos, durante las re-
presentaciones.

*

SNACK BAR, en la planta baja con sus
combinados de frutas al champán y con
las delicias del «LICEO».

LLOBET BOSCH, S. A.

Empresa Constructora

INGENIEROS:

BENITO CORTES VILLAVECCHIA

RAFAEL AMAT CARRERAS

JUAN JOSE ELIZALDE LLOBET

MAYOR DE GRACIA 13 - TELEFONO 228 4483

OTAGE



La fibra *Nelanca*
en su
parte exterior.



El algodón o
lana en contacto
directo con la
piel.

TRATADO CON
Q
Qualtrisan
ESTERILIZANTE
PERMANENTE



QUALTRIX ESPAÑOLA, S. L. París, 190, 6.º - Barcelona (11)

NUEVA LAVADORA CROLLS



SUPERMATIC

SENSACIONAL MODELO DE
AUTOMATISMO
INTEGRAL
SINCRONIZADO

